

Glanures

- Nous avons reçu une carte postale de notre collaborateur Maurice Gagnon, qui est présentement dans l'Ouest canadien.
- L'invité au prochain "Sel de la semaine" est Jean-Marie-Gustave Le Clézio, romancier.
- Bon anniversaire à une rose de la "Boutique Nathalie", qui fêtait sa xième année sur terre vendredi dernier.
- Le CN exploitera l'hôtel de 200 chambres que l'Assomption, compagnie mutuelle d'assurance-vie, projette de construire dans le centre-ville de Moncton.
- 1,600,000 jeunes Québécois sont présentement en vacances scolaires.
- L'exposition agricole régionale se tiendra cette année à la fin d'août. Nous aurons l'occasion d'en reparler.
- Vous savez qu'un moineau peut vivre 18 ans ?
- En vacances cette semaine, notre directeur. Projet: un voyage en Gaspésie.
- Le 23 septembre, au Colisée de Rimouski: les Flyers de Philadelphie contre les As de Québec.
- La discothèque "à Pull" ne pourra ouvrir ses portes avant le 30 juillet. Les matériaux sont en retard.
- Des modifications sont présentement faites à l'entrepôt Labatt, sur la rue de l'Évêché.
- Les Amis du Plein Air de Rimouski Inc auront leur 8e rallye de la saison au Camping De Lavoie, les 24 et 25 juillet prochains.
- Notre ami Maurice Nolin est revenu de vacances.
- Jeudi, le 30 juillet, la Commission conjointe d'urbanisme tiendra une assemblée spéciale sur l'organisation municipale dans la zone et la communauté urbaine.

● Le Théâtre des Pissenlits, troupe pour enfants présente "St-Exupéry et le Petit Prince" dans les terrains de jeux de Rimouski, depuis hier, jusqu'à demain.

● Dimanche, cette même troupe présentera ce spectacle au petit théâtre du Parc Lepage, dans l'après-midi et à 19 heures. C'est un rendez-vous.

● Un rappel. La tombola et le souper champêtre de la Colonie de vacances du Cap à l'Original auront lieu dimanche le 26 juillet.

● Venez encourager une oeuvre valable entre toutes, tout en vous amusant avec vos enfants et vos amis.

● Aux "Concerts populaires" du 27 prochain, l'Orchestre symphonique de Montréal "accompagnera" Robert Charlebois. C'est sûrement à voir.

● Pour ceux que ça intéresse: "Le Prisonnier", avec Patrick MacGoohan, reprend l'horaire de la télévision le mercredi 29 juillet, à 23h30.

● Pour plusieurs, l'orage subit de samedi soir était en quelque sorte unique. Des clous, littéralement.

● Un magnifique projet est présentement mis sur pied par M. Roland Lévesque: deux maisons reliées par une piscine intérieure, ceci construit sur la rue des Flandres.

● Le premier intéressé est M. Jean-Yves Parent, de l'Hydro-Québec, qui travaille à ce projet depuis longtemps.

● Mesdames, surveillez-vous. Mme Aline Côté a réussi un birde sur le tertre no 7. Elle est en grande forme!

● Notre chroniqueur religieux, Pierre Fortin, nous quitte au mois de septembre pour un stage d'études. Bonne chance.

● En page 1 du cahier 4, il manque un titre (à droite): Sélections-FM.

● "Les Rochassiers", film de Marc Hébert, que l'on a pu voir à la télévision, a gagné le premier prix du festival international alpin des Diablerets, en Suisse. Il le mérite.

● La maison-modèle de "Constructions Paul Lavoie Enr" a été inaugurée hier soir. Surveillez notre reportage de la semaine prochaine.

● Parmi les accidents survenus dans la région, en fin de semaine, on peut remarquer le décès de Mlle Paula Ross, survenu à Mont-Joli, quand elle a perdu le contrôle de son automobile....

● 11 personnes ont été impliquées dans une collision survenue au 3e rang de Rimouski, dimanche.

● La "marche du pardon", dans le cadre des fêtes de Sainte-Anne, aura lieu samedi soir, 25 juillet, à 21.00, commençant par le pèlerinage de St-Germain et de Ste-Luce.

Oscar Wilde disait: "L'une des caractéristiques d'un visage britannique c'est que lorsqu'on l'a vu une fois, on ne peut pas s'en souvenir", ce qui nous rappelle que l'auteur du Portrait de Dorian Grey était Irlandais...



Hausse du coût du transport du lait

La Régie des marchés agricoles du Québec vient d'ordonner que le taux maximum que le producteur de lait devra payer pour le transport du lait en bidon de sa ferme à certaines fabriques du Québec sera de 30 cents et non de 25 cents le 100 livres. Cette décision a pris effet le 15 juin et sera valable jusqu'au 28 février 1971.

La fabrique concernée est: S.C.A. du Bas Saint-Laurent.

Siégeant en vertu de la loi des produits laitiers et de leurs succédanés, la Régie en est venue à cette conclusion après avoir considéré que les bilans déposés par les fabriques indi-

quent généralement qu'il leur coûte plus cher de faire le transport que la somme versée à cette fin par les producteurs. Dans tous les cas à l'étude, le transport était effectué par les fabriques.

De plus, la Régie a considéré que le coût du transport du lait en bidon a augmenté au cours des dernières années, non seulement à cause de la hausse du coût de la vie, mais aussi parce qu'un nombre croissant de producteurs se sont équipés pour que leur lait soit transporté en camion-citerne plutôt qu'en bidon.

"DISCOTHÈQUE

À PULL"

L'OUVERTURE DE LA "DISCOTHEQUE A PULL" EST REMISE AU 30 JUILLET, EN RAISON DU RETARD DANS L'EXPEDITION DES MATERIAUX

Le Roi du Meuble

239, ST-JOSEPH-OUEST - RIMOUSKI - Tél 723-6814

CONTINUE SA GRANDE VENTE D'OUVERTURE

avec d'autres spéciaux formidables

AUSSI :

SET DE CHAMBRE
PRIX ROI DU MEUBLE

SET DE SALON
PRIX ROI DU MEUBLE

T.V. 19 pouces
PRIX ROI DU MEUBLE

Bon matelas
PRIX ROI DU MEUBLE

Lit Continental
PRIX ROI DU MEUBLE

EXEMPLES :

RADIO TRANSISTORS
ET ELECTRIQUES - BATTERIES

Valeur régulière
29.95

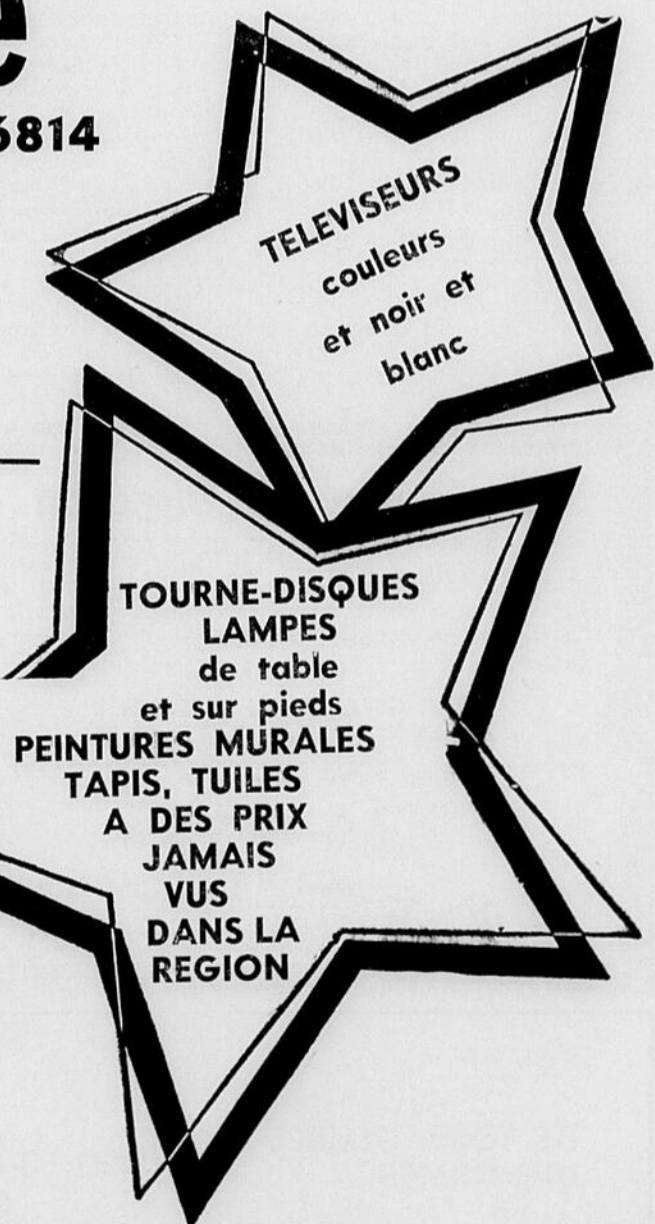
18.95

AUSSI :

RADIO ÉLECTRIQUE
AVEC REVEILLE - MATIN

Valeur régulière
59.95

31.95





Cocktail Sportif
par Noël Bouchard

Potins Commentaires et Opinions

- Les activités de la ligue Intermédiaire de baseball du Bas Saint-Laurent termineront les rencontres prévues au calendrier régulier demain avec trois parties à l'affiche. Jeudi le 23 juillet, les As d'Amqui seront à Matane pour y affronter les Royaux de l'instructeur Paulo Métivier, les Tigres de Rimouski se rendront à Price contre les Expos tandis que les Voltigeurs de Matane visiteront les Braves au stade du Jeune Commerce.
- Les séries éliminatoires devraient débuter dimanche le 26 juillet. Les quatre premières équipes au classement final se mesureront dans une série demi-finale 3 de 5.
- L'anniversaire sportif de la semaine: Denis Therriault, jeune lanceur des Braves de Rimouski de la ligue Intermédiaire de baseball du Bas Saint-Laurent, Denis aura 22 ans lundi le 27 juillet prochain. Heureux anniversaire de naissance.
- La Fédération de baseball amateur du Québec a fait connaître l'exécutif 70 pour la région Bas Saint-Laurent. Paul-Emile Tremblay de Rimouski a été réélu président, Gilles Dionne, vice-président, Réjean Ouellet, de Rivière-du-Loup, secrétaire, Jean-Claude Lepage, de Rivière-du-Loup également, trésorier, Jacques Corbin, régistrateur, Victor Corbin, représentant des arbitres et Jacques Tremblay, représentant les instructeurs.
- Ce qui fait la force de la Fédération de Baseball Amateur du Québec c'est le nombre d'équipes affiliées. En 1969 il y en avait 1825 tandis qu'en 1970 plus de 3000 clubs en font partie.
- Pour faire partie de la Fédération, le coût est très minime. La ligue "Bantam" paie \$2.00 par équipe pour la saison,

- la ligue Midget \$5.00 tandis que la ligue Intermédiaire du Bas Saint-Laurent paie \$15.00 par équipe à la Fédération.
- Les avantages sont nombreux quand on fait partie de la Fédération. La réglementation du baseball est uniforme dans toute la province de Québec. Il y a une possibilité de jouer des rencontres avec d'autres ligues à la fin de la saison et il y a également la participation à des "championnats provinciaux".
- Les équipes peuvent aussi s'enregistrer à différents tournois. Il est extrêmement important de noter qu'une équipe, pour participer aux Jeux d'Été de l'Est du Québec, doit à tout prix faire partie de la F.B.A.Q. Inc.
- Quand une équipe est affiliée à la F.B.A.Q., la Fédération fournit des feuilles pour les pointages de partie, les feuilles pour l'alignement des joueurs, les formulaires de demande d'admission, les feuilles pour les statistiques, les contrats de joueurs et les feuilles pour les rapports des officiels.
- Dans la ligue "Bantam" de baseball, ce soir mercredi, Sacré-Coeur visitera Nazareth, Saint-Robert rencontrera Sainte-Odile pendant que Saint-Pie-X se rendra à Sainte-Agnès.
- Lundi le 27 de ce mois, Nazareth sera l'hôte de Saint-Robert, Sainte-Odile visitera Sainte-Agnès pendant que Saint-Pie-X et Sacré-Coeur croiseront le fer au terrain de Sacré-Coeur. A noter que toutes ces parties débuteront à 18 heures précises.
- Les séries éliminatoires de la ligue Midget de baseball débuteront au début du mois d'août alors que les quatre premières équipes participeront à la classique.
- Ce soir, les Expos de Mont-

réal sont à Los Angeles. Ensuite les représentants de la Métropole se mesureront aux équipes de San Francisco, San Diego et Los Angeles au Parc Jarry. La prochaine rencontre à la télévision des Expos est prévue pour mercredi le 29 juillet à compter de 20 heures. Sur les ondes de CJBR-TV.

- Dans plusieurs villes où il y a des ligues de hockey junior "B", plusieurs réclament d'augmenter l'âge des joueurs à 20 ans au lieu de 19. Malheureusement, lors de l'assemblée de trois jours tenue dernièrement, la question d'âge est demeurée en suspens.

Bic invitation

C'est en fin semaine que se déroulera, au terrain de golf du Bic, le grand tournoi tant attendu soit celui du "Bic Invitation". Le tournoi commencera vendredi le 24 juillet pour se terminer le dimanche 26 juillet.

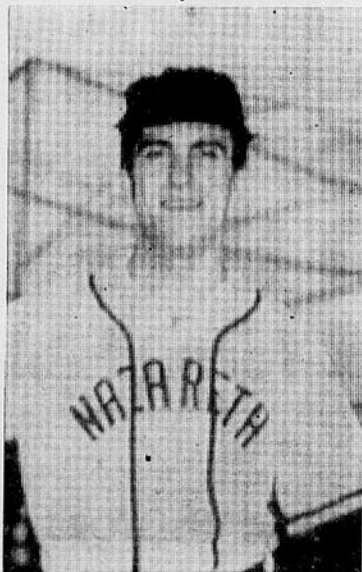
Voici le programme pour cette fin semaine. Vendredi le 24 juillet, les dames des classes A,B,C, prendront le départ à 10 heures du matin pour une ronde de 18 trous.

Samedi le 25, les hommes des classes A,B,C, commenceront leur tournoi à partir de 10 heures pour une ronde de 36 trous.

Dimanche le 26 juillet, la journée sera consacrée pour l'handicap jusqu'à 32 inclus et les départs auront lieu le matin à partir de sept heures.

Les commanditaires du tournoi sont les Meubles Rioux du Bic et les résidents de cette paroisse. Le souper des dames aura lieu le 24 juillet tandis que celui des hommes se déroulera le dimanche 26 du même mois.
N.B.

Une étoile



Raynald Boulanger des Braves de Rimouski de la ligue Intermédiaire de baseball du Bas Saint-Laurent se retrouve en deuxième place chez les frappeurs du circuit Morissette avec une moyenne de .472 en 36 voyages au marbre.

A l'Imprimerie Blais,
c'est parfait

L'animateur sportif vous informe



GOLF

"DES INDIENS AU BIC"

- ... Avez-vous remarqué, sur le vert no. 7, dimanche matin, le coup donné par un joueur?
- ... Après une enquête, nous sommes assurés que ce fut fait par un "tel farsome". Mais quel joueur de ce groupe? Nous ne pouvons le confirmer.
- ... Ces golfeurs seront étroitement surveillés d'ici la fin de la saison.
- ... Tous les joueurs qui ont constaté ce manque de civisme désirent que des sanctions soient prises par la direction.
- ... En fin de semaine le Tournoi Bic Invitation. Présentement, plus de 250 joueurs sont inscrits. Nous espérons que la température sera favorable. Tous les amateurs de golf sont invités à suivre les joueurs.

BALLE LENTE

C'est en fin de semaine, samedi et dimanche, qu'aura lieu le Tournoi de Balle Lente Labatt. Les premières parties débuteront à 10 heures samedi matin. Plus de 16 équipes participeront à ce tournoi d'une bourse de \$300.00. La première équipe \$150.00, la finaliste \$75.00 et les deux semi-finalistes \$35.50; il en coûte \$10.00 d'inscription. Vous avez jusqu'à jeudi soir pour vous inscrire.

- ... Le Gaz Bar Jessop est maintenant seul en tête n'ayant subi aucune défaite.
- ... Cyrille Lepage, Ghislain Labrie, Claude Brisson et Nelson Migneault n'ont pas encore subi la défaite comme lanceur.
- ... Yvan Poirier est le meilleur chez les frappeurs avec 13 coups sûrs en 14 apparitions pour la formidable moyenne de .929.
- ... N'oubliez pas, en fin de semaine, au Stade Jeune Commerce, le Tournoi de Balle lente Labatt.

BASEBALL

"LES TIGRES CHAMPIONS"

Les Tigres, une équipe composée de jeunes joueurs agressifs, et complétée par quelques vétérans tels que Gaston Lebel, Jeannot Gagné, Jacques Tremblay et Paul-Emile Tremblay, ont connu une saison exceptionnelle. Jacques, leur instituteur, mérite des félicitations pour avoir su garder un esprit d'équipe et nous avoir toujours donné du bon baseball à chaque partie que nous avons assistée. Bravo, les gars, vous êtes de vrais "CHAMPIONS".

- ... Quelles surprises nous réserve le détail?
- ... Les Tigres joueront contre les Royaux de Matane, et les Braves auront comme adversaire, Amqui.
- ... Deux semi-finales qui seront des plus intéressantes. Il est très difficile de donner des pronostics.
- ... Pour ma part, je favorise les Tigres en 6 parties contre les Royaux.
- ... La série des Braves contre Amqui sera très difficile mais, les Braves l'emporteront en 7 parties.

JEUX D'ETE DE L'EST DU QUEBEC

Rimouski sera très bien représenté à Amqui, du 1er au 4 août 1970.

En natation, le Club Dauphin présentement, est prêt à toute compétition. Nous savons que ce club a la responsabilité de choisir et d'entraîner nos nageurs pour Amqui. Gilles Doucet et France Laliberté font un travail formidable. Nous remercions Monsieur Charles Goulet d'avoir donné des heures gratuitement au Club Dauphin.

TENNIS

Le Club de Tennis de Rimouski a accepté de prendre charge du groupe de joueurs de tennis tant féminin que masculin pour défendre nos couleurs à Amqui.

Tous connaissent la supériorité de nos représentants dans ce domaine et nous sommes assurés d'être à Rivière-du-Loup en tennis du 22 au 30 août.

ATHLETISME

Pour ce qui est de l'athlétisme, Pierre Ouellet est à mettre une dernière main à son équipe.

Dans les âges de 10 à 14 ans, nous aurons le maximum de représentants. Pour ce qui est des 15 ans et plus, seulement quelques-uns ont répondu. Malgré tous, nous avons des Luc Bissonnette, Jean Allard, Bob Janelle, Jacques Mervier et quelques autres.

Secrétaire de Direction

POUR PRESIDENT DE COMPAGNIE

La candidate devra être parfaitement bilingue, posséder la sténo dans les deux langues (si possible). Avoir du dynamisme et pouvoir prendre des responsabilités, très bon salaire pour personne qualifiée.

VOIR GERANTE DU PERSONNEL
MME BERGERON
SI INTERESSEE POUR RENDEZ-VOUS SIGNALEZ

724-4444

servi → **CO MAGS** 192 ST-GERMAIN EST
RIMOUSKI

Motel au petit lac

A RIVIERE - HATEE - BIC

10 unités de motel —Salon-Bar, Phono-vues, restaurant ouvert à l'année. Endroit idéal pour réceptions de mariages, anniversaires, réunions de famille ou d'affaires - Notre "Chef" possède 10 ans d'expérience en ce domaine.

Pour réservations, signalez **736-4795**
ROGER CARON, propriétaire (27-1-8-15)

SPECIALITE :

DE TOUS GENRES
UNIFORMES

200 OUEST, ST-GERMAIN
RIMOUSKI

jean beaulieu

CONFECTION POUR HOMMES

Sachez être toujours bien vêtu.



SPORTS EN VRAC

par Claude Couture

Ce serait un précédent

Depuis que je m'intéresse activement à la cause sportive, jamais à ma connaissance une formation de quelle discipline qu'elle soit, ne s'est jamais méritée un championnat en ne subissant aucun revers.

La ligue de Baseball du Bas St-Laurent, qui entreprend sa dernière semaine d'activité en cédule régulière possède dans ses cadres une équipe qui jusqu'ici n'a pas encore connu la défaite.

Les Tigres de Rimouski, du pilote Jacques Tremblay, ont encore trois parties à disputer, et leurs adversaires qui sont dans l'ordre les Braves de Nazareth, (cette partie sera jouée à la parution de ces lignes) les Royaux de Matane et les Expos de Price, devront s'attendre à une farouche opposition de la part de ces trois clubs, qui tenteront d'avoir l'honneur de faire subir la défaite à ce club invaincu.

Pour qu'une équipe connaisse tant de succès, il faut nécessairement qu'elle possède des éléments de premier ordre, mais en plus tous les joueurs sans exception doivent donner le maximum d'eux-mêmes, et c'est précisément ce que Jacques Tremblay a réussi à tirer de ses hommes. Questionné à savoir si oui ou

non les siens allaient au moins subir un revers, d'ici la fin du calendrier, Jacques n'a pas voulu se prononcer, mais il nous a affirmé que si jamais une équipe réussissait à vaincre ses Tigres, elle devrait fournir le maximum d'effort, car les portecouleurs des Tigres de Rimouski veulent à tout prix donner à leur pilote le plus beau cadeau qui soit, c'est-à-dire une saison sans défaites.

Paul Bélanger et Raymond Gagnon en finale

Le Club de Tennis de Rimouski, qui a été chargé de trouver les candidats pour représenter la zone de Rimouski aux Jeux Régionaux d'Amqui, s'est acquitté honorablement de sa tâche et soyez persuadés que notre cité déléguera des représentants de bonne valeur.

C'est ainsi que lors des parties préparatoires, Paul Bélanger et Raymond Gagnon se sont mérités le droit de s'affronter en ronde finale. Paul Bélanger a pris la mesure de Gustave Leblanc et Raymond Gagnon a eu le meilleur sur Pierre Girardin.

Dans la catégorie senior masculine, en double, Raymond Gagnon et Paul Bélanger affronteront Gustave Leblanc et Pierre Girardin. L'équipe Gagnon-Bélanger a disposé en demi-finale

de la formation Maurice Gendron — Serge Alary. Le clan Girardin — Leblanc a eu le dessus sur Simon Papillon et Michel Branchu.

Chez les dames, dans la classe senior, Francine Tremblay a vaincu Lise Bélanger, et sera notre représentante en simple. Toutefois, Lise Bélanger sera quand même de la partie à Amqui puisqu'elle sera la compagne de Francine Tremblay. Il va sans dire que ce duo sera de premier ordre, car ces deux disciples du tennis ont prouvé par le passé qu'elles pouvaient faire face à une forte opposition.

En double-mixte, le couple Paul et Lise Bélanger a causé toute une surprise en disposant du duo Francine Tremblay — Raymond Gagnon.

Du côté masculin dans la catégorie Junior "A", (18 ans et moins), Guy Ringuet et Gilles Marois sont des candidats assurés de leur poste. Catégorie Junior "B", (16 ans et moins) Yvan Bouillon et Mario Belzile sont d'excellents joueurs qui devraient donner d'heureux résultats à l'équipe rimouskoise.

Chez les filles, Nicole Simard, qui selon Paul Bélanger deviendra d'ici quelques années une grande championne à l'échelon régional, donnera beaucoup d'autorité à notre formation dans la catégorie Junior. Andrée Lebel est une autre candidate qui joindra les rangs de notre délégation.

En conclusion, nous pouvons nous permettre d'espérer d'heureux résultats à Amqui, car l'équipe qui nous représentera groupera sans contredit les meilleurs éléments du tennis à Rimouski.

Choses et autres

Ronald Forbes a ajouté à ses lauriers lors du tournoi des mar-

chands présenté au club Revermont d'Amqui... Ronald qui décrochait sa troisième victoire en autant de tournoi, a vu Jean-Marc Bouchard terminer au deuxième rang.

Décidément on est athlète ou on ne l'est pas. Serge Bernier qui sera probablement dans la Ligue Nationale l'hiver prochain, joue au baseball pour les Royaux de Matane, et il se tire fort bien d'affaire; et voilà, qu'il vient de se mériter les honneurs de la classe "B" au tournoi d'Amqui en fin de semaine dernière.

Un nombre record de participants est inscrit pour le fameux Bic Invitation qui se déroulera en fin de semaine. A ce sujet, nous avons commis une grave erreur la semaine dernière, en nommant Jean Callagher comme champion défendant, alors que c'est bel et bien Ronald Forbes, qui s'était mérité les honneurs de l'an dernier.

Selon Jacques Tremblay, les Royaux de Matane sera l'équipe à craindre lors des prochaines séries de fin de saison. Les Royaux qui comptent sur d'excellents lanceurs ont ajouté à leur arc, en faisant l'acquisition de Luc Tessier qui a redonné du poids à l'attaque. Incidemment, ce Tessier a frappé un circuit lors de sa première visite au stade local contre les Braves de

Nazareth.

Paul-Emile Tremblay qui n'avait pas encore officié au monticule cette année, a fait une première présence à Amqui dimanche dernier et il s'est très bien tiré d'affaire. Paul-Emile a lancé durant quatre manches et devant l'avance plus que respectable des siens, le pilote Jacques Tremblay l'a retiré du monticule pour tenter des expériences avec René Mercier qui avait auparavant vaincu cette même équipe, Michel Lepage et le jeune Daniel Dubé.

En parlant de René Mercier, tout comme au hockey, il ne fait pas grand bruit, mais il s'avère d'une grande utilité et, selon son pilote, il peut facilement tenir son bout comme lanceur.

Je ne sais pas si Ronald Gaudreau n'était pas en forme, mais après quatre manches, les Tigres avaient déjà 10 points de marqués contre lui. Il faut dire toutefois qu'il n'a pas été aidé par plusieurs bévues défensives, mais il faut savoir néanmoins reconnaître la redoutable force de frappe des Tigres.

Jean-Guy Michaud semble s'être retrouvé et sa victoire à Matane dimanche dernier, a dû réjouir Raynald Morin. Celui-ci n'est pas sans savoir que lorsque Jean-Guy est à son meilleur, il représente un atout important pour ses Braves.

A l'autodrome de Ste-Flavie

Dimanche dernier, devant près de 3000 personnes, le grand champion de la journée fut le No 88 conduit par Yvon Lepage. Une vive lutte fut aussi vue entre les Nos 38 (Serge Côte) et 61 (Régis Sirois).

Ces deux voitures seront encore à l'oeuvre dimanche prochain, dans une grande course. Il y aura aussi des épreuves impliquant des autos conduites par des femmes. En plus, trois conducteurs de Rivière-du-Loup seront présents. Vous y serez sûrement.

NOUS CONTINUONS NOTRE

VENTE

jusqu'au 30 JUILLET

POUR DONNER SATISFACTION A NOTRE DISTINGUEE CLIENTELE

à la mercerie pour hommes

Albert



Marcel Duchesne co-propriétaire



GILETS SPORT

manches courtes

Prix à partir de

3.00 à 10.95

SPORTIFS

GROS CHANDAIL ET VESTE

Valeur jusqu'à 35.00 1/2 prix



SOULIERS SPORT et TOILETTE

PRIX 2.00 à partir de 16.95



PANTALONS "TROPICAL"

Rég. 22.50

EN SPECIAL

12.95

ENSEMBLE DE SPORT

JACKET - PANTALON

A PARTIR DE

29.95

TOUTE LA MARCHANDISE QUE NOUS OFFRONS EST DE MARQUE RENOMMEE

Un rappel

La Campagne de souscription annuelle de la Société Canadienne du Cancer, Section de Rimouski, tire à sa fin et notre objectif n'est pas encore atteint. C'est ce que déclarait récemment, M. Gilles Laberge, président de la Campagne pour cette Section.

Tous connaissent l'oeuvre et les besoins de la Société, qui poursuit la lutte contre le cancer par la Recherche, l'Éducation et le Bien-Être. Sans doute à cause des dernières élections provinciales, le conflit de la poste et possiblement une absence, plusieurs ne nous ont pas encore

fait parvenir leur souscription. Il n'est jamais trop tard pour bien faire, comptant ainsi pouvoir atteindre l'objectif fixé pour la Section.

Outre Rimouski, la Section comprend toutes les localités sises de St-Fabien à Ste-Luce inclusivement et les paroisses du haut du comté. C'est avec confiance que M. Laberge lance ce rappel à la population concernée pour l'inviter à participer ainsi à une oeuvre humanitaire par excellence. Si chaque citoyen non atteint à date par nos bénévoles nous faisait parvenir un dollar, notre objectif serait atteint, affirme le Président de la Campagne. Les souscriptions peuvent être transmises au casier postal 996, Rimouski.

C'est M. Raymond D'Auteuil qui préside aux destinées de la Section. Mme Jos.-M. Leblanc dirige les activités du Comité d'Éducation alors que Mme Léo Caissy s'occupe du Comité du Bien-Être assistée de plusieurs personnes dévouées à la cause du cancer.

Mme André Champagne, Présidente Provinciale de cette Campagne, compte aussi que les dons en retard continueront à rentrer dans toutes les Sections en vue d'assurer les fonds nécessaires pour continuer la lutte au cancer. On peut vaincre le cancer avec l'appui financier de tous.

Le Rimouskois "à votre service"

RENSEIGNEMENTS UTILES

(Du 23 au 29 juillet 1970)

HEURES DES TRAINS

	Quotidien	Scotian	Ocean-Chaleur
Vers l'ouest	07.20	04.15	23.18
Vers l'est	20.26	07.05	01.10

(correspondance-Gaspé)

TRAVERSE DU MANIC

Vers Forestville	08.00	13.30
------------------	-------	-------

RIVIERE-DU-LOUP ST-SIMEON (VM TRANS-ST-LAURENT)

De Rivière-du-Loup :	08.30	11.15	15.15
De St-Siméon :	10.00	13.30	16.45

(Cet horaire est en vigueur du 15 avril au 23 juin)

PISCINE (MONT-JOLI)

16.00 à 17.30 (du lundi au vendredi, pour tous); 9.30 à 11.30 (enfants), 14.30 à 16.30 (bain familial, le samedi); 14.30 à 16.30 (bain familial, le dimanche); 20.00 à 22.00 (pour les adultes, tous les soirs).

SOLEIL - LUNE : LEVERS ET COUCHERS

	SOLEIL		LUNE	
	LEVER	COUCHER	LEVER	COUCHER
Jeudi, 23 juillet	04.56	20.23	16.40	08.08
Vendredi, 24 juillet	04.57	20.22	16.41	08.07
Samedi, 25 juillet	04.59	20.20	16.43	08.06
Dimanche, 26 juillet	05.00	20.19	16.44	08.05
Lundi, 27 juillet	05.01	20.18	16.45	08.04
Mardi, 28 juillet	05.02	20.17	16.46	08.03
Mercredi, 29 juillet	05.03	20.16	16.47	08.02

DERNIER QUARTIER, le 25 à 07.00

LOISIRS ST-GERMAIN (PISCINE)

LUNDI A VENDREDI : entraînement (7:30-8:30, 11:30-12:30, 16:00-17:00); cours-OTJ (9:30-10:30); cours-public (10:30-11:30); bain libre-public (13:30-15:45); bain libre-public et OTJ (15:00-15:45); adultes (17:00-19:00). SAMEDI ET DIMANCHE : bain libre familial (13:30-16:00); bain libre familial (parents accompagnés des enfants) et public (16:00-18:00).

CENTRE S.O.S. AMITIE

Si tu as besoin d'aide... N'hésite pas. Téléphone à 723-4020 (jour et nuit)

AUTOBUS (LE VOYAGEUR)

Vers Québec et Montréal, express :
8.40 — 12.50 — 16.00 — 19.50 — 23.15 — tous les jours
Vers Ste-Anne des Monts et Gaspé :
3.00 — pour Gaspé. 17.00 — pour Ste-Anne des Monts.
9.30 — pour Matane. 17.00 — pour Gaspé le vendredi seulement.
Vers New-Carlisle et Percé :
12.50 — pour Causapsal. 17.00 — pour Percé.

Vers New-Carlisle et Percé :
17.00 (tous les jours, à New-Carlisle); 17.00 (le vendredi, à Percé).

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE (RIMOUSKI)

Tous les jours, de 8 h. 30 à 11 h. 30, de 13 h. 30 à 16 h. 00.
Le mercredi soir, de 19 heures à 21 heures.

HEURES DES MESSES

CATHEDRALE : Minuit - 7h - 9h - 10h30 - 12h - 17h - 19h30
ST-ROBERT-BELLARMIN : 8h - 9h - 10h - 11h - 17h - 19h15
ST-PIE-X : 7h30 - 9h - 10h30 - 11h30 - 17h - 19h30
STE-AGNES : 8h10 - 9h30 - 11h - 17h - 19h30
ST-YVES : 8h15 - 9h30 - 11h - 19h30
POINTE-AU-PERE : Minuit - 8h - 9h - 10h - 11h30 - 17h - 19h30
ST-ANACLET : 7h30 - 10h - 19h30
NAZARETH : 7h30 - 9h - 10h30 - 12h - 19h30
SACRE-COEUR : 8h - 9h30 - 11h - 12h - 19h15
STE-ODILE : 7h - 9h - 11h
STE-BERNADETTE-SOUBIROUS (Mont-Joli) : 9h - 11h - 17h - 19h
NOTRE-DAME-DE-LOURDES (Mont-Joli) : 8h - 9h30 - 11h - 12h - 19h30

UNITÉ SANITAIRE RIMOUSKI

Cliniques d'immunisation et de vaccination :

ST-MATHIEU : mardi 28 juillet de 2.00 à 3.00 heures.
TRINITE-DES-MONTS : mercredi 29 juillet de 2.00 à 3.00 heures.
POINTE-AU-PERE : jeudi 30 juillet de 2.00 à 3.00 heures.
STE-ODILE : jeudi 30 juillet de 2.00 à 3.00 heures.
RIMOUSKI (U.S.) : vendredi 21 juillet de 2.00 à 4.00 heures.

Clinique antituberculeuse :

RIMOUSKI (U.S.) : mardi 28 juillet à 1.30 heure.

MAREES

Jeudi, 23 juillet	05.15	14.1	20.35	11.8
	11.35	1.8	03.20	4.0
	17.45	12.9	09.10	9.5
	23.55	2.4	15.05	4.4
Vendredi, 24 juillet	06.05	12.9	21.40	11.6
	12.25	2.4	04.45	4.1
	18.40	12.7	10.25	9.0
Samedi, 25 juillet	01.00	2.9	16.15	4.7
	07.00	11.6	22.50	11.6
	13.10	3.2	05.55	3.9
	19.35	12.3	11.35	8.9
Dimanche, 26 juillet	02.05	3.5	17.20	4.7
	08.00	10.4	23.55	11.9
	14.05	3.9		



L'aviation à votre service

Par Gérard Ducarme

Chères lectrices, chers lecteurs,

Une autre semaine bien tranquille s'est écoulée et bien peu de choses ont changé. Il s'est produit peu d'événements importants.

André Bellavance a été obligé de passer la nuit de mercredi à jeudi dans la ville de Québec, la mauvaise température lui interdisant toute possibilité de retour vers Rimouski.

"Jerry" Gagnon est rentré au bercail, après deux semaines de vacances passées à côté de Val d'Or, où il a essayé de se reposer. Il nous est revenu bronzé. Il ne lui manque plus que les plumes pour ressembler à un indien ou à une danseuse de French Cancan, suivant l'endroit où sont placées les plumes.

Depuis jeudi dernier, il y a un petit quelque chose de changé sur H.W.H. Nous invitons tous nos membres à venir trouver ce qui s'est passé.

Le 31 juillet, les 1er et 2 août, aura lieu à l'aéroport un concours d'atterrissage de précision. Trois essais de deux atterrissages par concurrent. Venez tous vous entraîner dès aujourd'hui.

Depuis le début du mois, les membres de l'Aéroclub ont volé pendant un grand total de 69 heures. Paul-Arthur Gendreau a fait 6h35, Josette Ouellet, 5h25, Laurier Albert, Roger Desjardins, Jean Ouellet, André Bellavance, André Leroux, Gonzague Leblanc, Jean-Yves Parent, Gus Leblanc, Louise Bourgoïn, au moins 2 heures.

Un retour cette semaine : le Dr Jules Lambert qui a volé avec un avion de type plutôt moderne, ce qui a dû le changer un peu de son brave cerf-volant à gaz.

La semaine dernière, nous étions restés sur la piste, face au vent et freins serrés.

Une dernière vérification tant interne qu'externe pour s'assurer qu'il n'y a pas de trafic et on est fin prêt.

— Desserrer les freins, moteur à plein régime, et on roule à 60 m/h. On soulève légèrement le nez de l'avion. A 80 m/h., l'avion quitte le sol et s'élance dans les airs.

— Le premier virage se fera à gauche à une hauteur de 500 pieds. Le second, qui amènera l'avion à voler parallèlement à la piste, sera effectué à une altitude de 1000 pieds.

— Dès que l'on dépasse le début de la piste, on fera les vérifications d'atterrissage et on tourne une autre fois à gauche. On descend (moteur réduit) jusqu'à 600 pieds et, à ce moment, vous devez avoir effectué votre dernier virage. Vous vous trouvez face à la piste, vent devant.

Il y a de la brume aujourd'hui. Attendons à la semaine prochaine pour atterrir.

N.B. : Je rappelle qu'il est interdit de stationner des voitures sur les limites de l'Aéroport. Cela est valable autant pour les Volks que pour la voiture de MONSIEUR LE PRESIDENT.

On vous offre de l'emploi

Coiffeur(euse) :

Qualifications : coiffeur(euse) compétent(e) carte "A" ou "B", bonne apparence, rapide. Salaire : à discuter avec l'employeur (entre \$75.00 et \$100.00 par semaine).

Secrétaire :

Qualifications : bilingue, 1 à 2 ans d'expérience, possédant sténo, de préférence belle personnalité. Travail : correspondance, rédaction des lettres, recevoir et transmettre messages. Salaire : Selon qualifications, \$75.00/semaine si 2 ans d'expérience.

Comptable :

Qualifications : C.A. et au moins 5 ans d'expérience. Salaire : Selon qualifications et expérience.

Coiffeurs(euses) :

Même que sur annonce précédente.

Représentants :

Qualifications : 9^e année et plus, dynamique, débrouillard, entreprenant, ayant le désir de faire carrière dans la vente de plans d'épargne, fonds mutuels, et âgé de 25 à 30 ans. Doit posséder sa voiture. Salaire : A discuter, salaire de base plus commission.

Vendeur :

Qualifications : 9^e année et plus, expérience non requise. Beaucoup d'entregent, honnête. Age : 21 à 45 ans — Doit posséder voiture. Travail : Vente d'assurance-maladie et accidents. Clientèle déjà établie. Salaire : A commission — Peut se chiffrer entre \$1,000. et \$12,000. par an.

Représentant :

Fonctions : vendre alliages de soude spécialisée. Territoire : Gaspésie. Exigences : expérience de la représentation sur la route. Maximum d'âge 50 ans. Salaire : \$100.00 par semaine pour trois premiers mois, ensuite à commission. Voiture non fournie (\$100.00 par mois pour dépenses de voiture).

Offre de service :

Deux cents finissantes des options commerciales recherchent un endroit où commencer à travailler. Faites-les commencer chez-vous.

Nous avons des étudiants disponibles. Pour toutes catégories d'emploi, faites-leur confiance.

Centre de Main-d'Oeuvre du Canada, 182 de la Cathédrale, Rimouski, P.Q. 723-2257

A NOTER

Le très populaire ensemble, qui faisait de la musique canadienne et moderne au Club des Raquetteurs, ne sera plus à cet endroit à compter de dimanche prochain, le 26 juillet. Par contre, il sera en vedette à l'Hôtel Central de St-Fabien, dimanche soir le 2 août.

CORDIALE INVITATION A TOUS !

Appel d'offre — Surplus d'actif



Entrepôt d'un étage 50'9" x 126'5", devant être démolit ou transporté
A VENDRE : TEL QUEL ET SUR PLACE

LOCALISATION :

Hydro-Québec — Région Matapédia
210 rue Tessier
Rimouski, Qué.

Toute personne intéressée à soumissionner pourra communiquer sur place avec Monsieur Robert Perreault, du 27 au 31 juillet 1970, entre 10 heures et 16 heures pour obtenir les documents de soumission et visiter l'entrepôt.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une, quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Gérant - Approvisionnement
Région Matapédia
Rimouski

(15-22)

Manifestation au Café-terrasse

Le Café-Terrasse organise une grande soirée-musicale à la mémoire du jeune motocycliste Renaud Lepage, tué accidentellement lors d'un accident de voiture il y a quelques jours.

Renaud Lepage était soliste dans le groupe musical "Les Hends", et à cette occasion, tous les orchestres de jeunes avec qui il a collaboré dans le passé présenteront chacun un récital souvenir après s'être reconstitués de la même façon du temps où il collaborait avec eux.

Tous les musiciens qui ont joué avec lui et qui le connaissent seront donc présents. On attend une quinzaine d'orchestres et des centaines d'amis.

Les responsables du Café-Terrasse préviennent tous les jeunes, vu le sérieux de la manifestation, qu'ils s'accordent le droit de refuser l'entrée à toute personne en état d'ivresse ou à toutes celles qui voudront causer des ennuis quelconques. Les dirigeants du Café veulent en même temps offrir à cette manifestation musicale un caractère de respect et de sérieux en mémoire du jeune compatriote

disparu. Tous ceux qui voudraient se produire sur la scène dans n'importe quelle discipline seront les bienvenus.

L'entrée sera gratuite et l'invitation de participer à cette manifestation est lancée à tout le monde. La manifestation débutera à 8h00, ce vendredi 28 juillet, et se terminera une fois que chaque groupe eut exécuté son tour musical.

Le service d'ordre sera pour l'occasion maintenu par le Club Les Dragons de Rimouski.

Semaine de STE-ANNE

Dans le mois de Ste-Anne, il y a la semaine de Sainte-Anne, celle qui précède le jour de la fête de la sainte. Entre le 19 et le 25 juillet, il y a une messe chaque jour, à 7h00 le matin, et à 19h15. A 20h00, un pèlerinage, réunissant successivement les paroissiens de St-Vianney, Sayabec, Trinité-des-Monts, Esprit-Saint, St-Cléophas, Baie-des-Sables, St-Marcellin, Luceville, Petite Matane.

Le 25 juillet, soit samedi soir, c'est la messe de la neuvaine à 19h15. A 20h00, c'est le pèlerinage et à 21h00 la marche du Pardon, qui quitte la Cathédrale St-Germain et l'église de Ste-Luce à cette heure. Une procession aux flambeaux suivie d'une messe à minuit. On peut rejoindre les marcheurs au Sanctuaires vers 23h30.

Le lendemain, dimanche, jour de la fête, les messes sont à 6h00, 7h00, 8h00, 9h00, 10h00, 11h30, 15h00, 20h00. La Grand-messe sera présidée par Mgr Louis Levesque. La fête des malades, à 15h00, sera présidée par Mgr Charles-Eugène Parent.

Le soir, à 20h00, une messe sera suivie d'une procession aux flambeaux sur le quai.

Don à la France

Le Québec vient de faire un don de 517 ouvrages d'auteurs québécois à la Faculté des lettres de l'université de Rennes, dans le cadre de l'entente culturelle France-Québec. Le ministre des Affaires culturelles, M. François Cloutier a annoncé que les volumes avaient été adressés au professeur Jacques Vier, qui donne un cours de littérature canadienne-française

à la Faculté des lettres de l'université de Rennes. Il s'agit particulièrement d'ouvrages poétiques, romanesques, historiques, sociologiques, critiques, etc. Parmi les institutions françaises qui ont bénéficié récemment de dons semblables, il faut mentionner les universités de Caen et de Strasbourg qui ont reçu chacune une collection de quelque 500 volumes.

Les amendes vont au Procureur Général

Toutes les amendes perçues par les municipalités à la suite d'infraction au code de la route doivent être entièrement remises au procureur général du Québec.

C'est ce que vient de confirmer à l'unanimité un banc de trois juges de la cour d'appel en condamnant la cité de Ste-Foy à remettre au procureur général la somme de \$6,370.00 provenant d'amendes que le greffier de la cour municipale de cette ville avait perçues à la suite d'avis préalables adressés en vertu du code de la route.

L'avis préalable est le document adressé par la poste et décrivant l'infraction, l'amende minimum et l'endroit qu'elle peut être payée.

L'automobiliste qui le reçoit étant déjà considéré coupable de

l'infraction, l'amende imposée doit donc être versée au trésor provincial au même titre que celle récoltée en vertu d'un avis sommaire ou d'une poursuite sommaire. Dans le premier cas, l'automobiliste promet, sous sa signature, à l'agent de la paix qui constate l'infraction, de comparaître au temps désigné, et dans le second cas, il reçoit une sommation à comparaître à la suite d'une plainte déposée devant un juge de paix.

De manière générale, on peut dire que les amendes perçues pour infraction à une loi pénale autre qu'un règlement municipal, appartiennent à la couronne. D'ailleurs, le code de la route ne laisse aux municipalités que les amendes perçues pour vitesse et stationnement.

LÉPAGE FER ORNEMENTAL

ENR.

Tél. : 723-5648

3e Rang Ouest

RIMOUSKI

SPECIALITES :

Rampes d'escaliers extérieurs et intérieurs.

(8-15-22-29)

Mardi soirée de la bière DEUX POUR LE PRIX D'UNE

Jeudi soir

SOIREE D'AMATEURS

ENTREE LIBRE TOUS LES SOIRS. EN FOULE A

L'Hôtel du Havre

Rimouski-Est

723-1636

Banquets - Réception mariage

NOUS PRENONS AUSSI 2 BANQUETS LE SAMEDI

chez Robert St-Pierre

316, ave Michaud — 723-7349

Souliers de toile pour camping et terrains de jeux, pour dames, fillettes, garçons.

Un lot de tentures à la livre, jusqu'à 108 pouces de largeur.

Ratine stretchy à la livre.

Bottines, souliers d'ouvrage pour hommes.

Argent à prêter

En première et deuxième hypothèques

Sur maisons résidentielles, commerciales, édifices à logements ou autres. Taux bancaires, service rapide. Prêts consentis jusqu'à 85% de la valeur marchande.

Voyez nos représentants

IMMEUBLES & PLACEMENTS JA

COURTIER

30 EST EVECHE — RIMOUSKI

Tél. : 723-6335 - Le soir : 723-2543



Appel d'offre — Surplus d'actif

A VENDRE : 1—Une maison 1 1/2 étage, genre cottage, 25' x 30'

A VENDRE : 2—Une remise, 1 étage, en bois, 12' x 25'

TEL QUEL ET SUR PLACE — POUR ETRE DEMOLIES OU TRANSPORTEES LOCALISATION :

Près du barrage d'emmagasinement des eaux au Lac Métis, dans le Comté de Rimouski. (Ancienne résidence du gardien du Lac Métis). Toute personne intéressée à soumissionner, pourra communiquer avec M. Robert Perreault, au 210 rue Tessier à Rimouski, du 27 au 31 juillet 1970 entre 10 heures et 16 heures, pour obtenir les documents de soumission ainsi que la date de visite de cette propriété. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une, quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Hydro-Québec — Région Matapédia
Le Gérant — Approvisionnement
Rimouski

(15-22)

LA PUBLICITE DANS LE RIMOUSKOIS EST LA PLUS PAYANTE DE VOTRE REGION

10,000 COPIES SONT DISTRIBUEES GRATUITEMENT CHAQUE SEMAINE DANS

10,000 FAMILLES SOIT ENVIRON

65000 LECTEURS DE LA REGION ETENDUE ENTRE

ST-FABIEN et **MONT-JOLI** COMPRENANT LE **GRAND RIMOUSKI**

VOYEZ NOTRE PUBLICITAIRE **GEORGES ST-PIERRE** OU SIGNALEZ **723-2571**

APRES 6 h. P.M. **724-4735**



*Profitez des prix miracles réduits...
cette semaine:*

**produits,
BEAUTÉ et HYGIÈNE**

**ainsi que CÉRÉALES
PÂTES ALIMENTAIRES**

***Plus nous vendons de produits,
plus nous baissons nos prix.***

**Économisez donc en tout temps
de 5 à 15% chez Steinberg.**

**Vous y trouverez comme toujours
choix, qualité, services, en plus des...**



ON PEUT COMPTER DESSUS!

nouveaux rabais

- Pois Thompson bte 2 lbs **.39**
- Fèves Lima Seaside, grosses bte 16 oz **.27**
- Riz frit **.38**

nouveaux rabais

- Linguine ou vermicelle Lancia pqt 2 lbs **.48**
- Spaghetti aux œufs Lancia pqt 2 lbs **.64**
- Ziti tagliati No 33 ou **.48**

nouveaux rabais

- Raisin Bran Flakes De Kellogg pqt 13 oz **.42**
- Paquet assorti Kellogg pqt de 10 **.53**
- Sugar Frosted Flakes **.46**

nouveaux rabais

- Lame Gillette En acier inoxydable pqt de 10 **.99**
- Shampooing Halo Ord., sec ou huileux bout. écon. **1.21**
- Shampooing Resdan **1.07**

BASTOUS LES JOURS
\$ pm
BRIQUETTES DE CHARBON
SIZZLE OU GRILL TIME
SAC 20 LB **\$1.39**

produits populaires

- Détertif Breeze bleu Débarbouillettes bte géante **1.06**
- Avec serviette bte Economique **1.89**
- Café moulu Maxwell House sac 1 lb **.99**
- Fèves au lard Clark avec sauce tomate bte 19 oz **.27**
- Nourriture pour chat Assorties Puss'n Boot bte 15 oz **.20**
- Pêches Aylmer En moitié Canada de choix bte 19 oz **.38**
- Café instantané Maxwell House (Pot 10 oz 1.89) pot 6 oz **1.29**
- Grains à litière Saular sac de 5 lbs (Sac de 10 lbs .95) **.54**
- Détertif Tide Avec XK bte écon. **1.77**
- Pain de savon Jergens pqt de 3 **.28**
- Sel de fruits Eno Grosse bout. **.99**
- Pain de viande Ambassador bte 12 oz **.43**
- Papier de toilette Delsey, assorti pqt de 4 **.68**

ACHAT BONI
BOISSONS ASSORTIES
ICE CASTLE
BTE 10 OZ **.08**

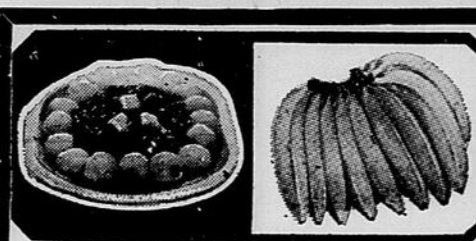
produits populaires

- Tartes à la crème Assorties Farm House pqt 12 oz **.39**
- Nettoyeur Ajax 2¢ de rabais bte 14 oz **.24**
- Jambon Swift bte 1½ lb **1.81**
- Huile végétale Crisco — 20¢ de rabais bte 128 oz **2.79**

BASTOUS LES JOURS
\$ pm
CREME GLACEE
ICE CASTLE, ASSORTIE
CONTENANT CARRE 3 CHOP. **.59**

BASTOUS LES JOURS
\$ pm
POULET ENTIER
BURNS
BTE ¾ LBS **.99**

fruits et légumes



Riz Yrit Instantané Dainty	bte 12 oz	.38	Ziti fagioli No 33 ou Stivaletti No 39 Lancia	pqt 2 lbs	.48	Sugar Frosted Flakes De Kellogg	pqt 12 oz	.46	Shampooing Resdan Contre les pellicules — bout. 6 oz	1.07
Riz Royal Longs Grains	bte 2 lbs	.50	Rigatoni No 39 ou Rotini Lancia	pqt 2 lbs	.48	Treat Pack De Post	pqt de 6	.44	Fixatif à cheveux Lady Patricia, assortie — bte 10 oz	.57
Riz rapide Uncle Ben	bte 20 oz	.87	Petits calimaçons Lancia	pqt 2 lbs	.48	Rice Krispies De Kellogg	pqt 9 oz	.37	Désodorisant EXTRA SEC Right Guard de Gillette — bte 6 oz	1.17
Nouilles Catelli No 507 — Pour soupe	pqt 12 oz	.24	Spaghetti 5 minutes Gattuso	pqt 1 lb	.33	Rice Krispies De Kellogg	pqt 13 oz	.38	Comprimés Anacin	Bout. de 100 .99
Boucles moyennes Catelli	Pqt 12 oz	.27	Mélange pour pizza Chef Boy-Ar-Dee	pqt 15½ oz	.63	Spécial K De Kellogg	pqt 7 oz	.41	Lotion Jergens Bout. 4 oz	.53
Vermicelle Catelli	Pqt 12 oz	.27	Mélange pour pizza Gattuso	pqt 15½ oz	.48	Blé en Filaments Nabisco	pqt 15 oz	.41	Gants assortis Living de Playtex	1.07
Macaroni en anneaux Catelli	Pqt 12 oz	.27	Blé en crème Quick	cont. 28 oz	.41	Poudre pour bébés Johnson	bte économique	.83	Poudre pour bébés Johnson	petite bte .45
Grosses nouilles Lancia	Pqt 12 oz	.21	Sugar Crisp De Post	pqt 8½ oz	.42	Huile ou Shampooing Pour bébés, Johnson, grosse bout.		.87	Couches hygiéniques Flush-A-Byes, assorties	pqt de 48 1.89
Petites nouilles Lancia	Pqt 12 oz	.21	Flocons de maïs Kellogg	pqt 16 oz	.39	Pâte dentrifrice Ultra-Brite - 15¢ de rabais Super tube		1.04	Nettoyeur à dent Polident	pqt de 32 .77
Fusilli No 82 Lancia	pqt 1 lb	.36	Sugar Pops De Kellogg	pqt 10 oz	.46	Pâte dentrifrice Pepsodent, ord., 10¢ Off, Tube géant		.55	Crème à barbe Instantanée Noxzema — bte 7 oz	.67
Lasagnes No 50 Lancia	pqt 1 lb	.36	Request Pack De Kellogg	pqt 6 oz	.38	Antiseptique buccal Colgate "100"	bout. 17 oz	.97	Crème Brylcreem Pour cheveux — tube écon.	.97
Spaghetti No 3 ou 4 Lancia	pqt 2 lbs	.48	Snack Pack De Kellogg	pqt 5¼ oz	.41	Crème à barbe Mousseuse Colgate, assor., bte 11 oz		.87	Désodorisant à bille Ban — 12¢ de rabais — bout. 1½ oz	.79

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



Rôti de Palette
COUPE ORDINAIRE, BOEUF DE L'OUEST
la livre **.55**



Poulets 2 à 4 lbs
CONGELES, EMPAQUETES SOUS VIDE
CANADA CATEGORIE "A"
la livre **.29**



Jambon fumé
DANS L'EPAULE, SANS JARRET
la livre **.49**



Saucisses fumées
SANS PEAU, STEINBERG
pqt 1 livre **.55**
SAUCISSES FUMÉES, SANS PEAU,
SWIFT PREMIUM PQT DE 2 LB

Rôti de croupe
Coupe Silverside
Boeuf de l'ouest — la lb **.99**

Bifteck de ronde
Tranche entière, boeuf de l'ouest la lb **.99**

Rôti de côtes
Croisées, boeuf de l'ouest — la lb **.79**

Boeuf haché
Frais la lb **.59**

Cuisse ou poitrines
De poulet la lb **.59**

Ailes ou foies
De poulet la lb **.35**

Poulets Bar-B-Q
Prêts à manger - chauds Ch. **.99**

Gigots d'agneau
De Nouvelle-Zélande la lb **.89**

Foie de boeuf tranché
Déveiné et sans peau, congelé, la lb **.59**

Bacon tranché
Sans couenne Steinberg pqt 1 lb **.78**

Pâté au poulet
Frais, Steinberg pqt 12 oz **.35**

pm pâtisseries

Roulé au chocolat
Ou à la gelée, Steinberg ch. **.29**

Petits pains Steinberg
A Hot Dog ou à Hamburger
10¢ de rabais pqt de 12 **.33**

Tarte aux cerises
Steinberg, 10¢ de rabais, 24 oz 8" ch. **.49**

Gâteau à l'orange
Steinberg ch. **.29**

Brioche sucrées
Erable et noix, Steinberg pqt de 12 **.39**

Tartes aux fruits
Pommes, pêches, raisins, 24 oz
Sucre, 18 oz 8" ch. **.49**

Tarte-brioche
Danoise, au caramel, Steinberg ch. **.49**

Beignes au sucre
Steinberg pqt de 12 **.29**

Pain blanc tranché
Québec, à la Québécoise 24 oz **.18**

Tarte au citron
Et à la meringue, Steinberg ch. **.69**

Bananes Cabanita
Petites Variété Premium
Sac en poly La lb **.12**

Pommes de terre
NOUVELLES, DES ETATS-UNIS
Catégorie Canada No 1
Sac 10 lb **.89**

Prunes la Roda
De Californie, 4 x 5
Panier environ 6½ lbs la lb **.33**

Nectarines
De Californie, grosses la lb **.35**

Oranges Outspan
Importées, grosseur 138 2 douz. **.98**

Melon d'eau
De la Caroline du Sud
Chaire rouge, environ 16½ lbs ch. **.99**

Piments verts
De la Caroline du Sud gros ch. **.12**

Blé d'inde sucré
d'Ontario 10 pour **.59**

pm articles divers

Serviettes de plage
Jacquard, 30" x 60" ch. **2.97**

Balles de golf
"Pro-Score" pqt de 6 **1.99**

Gril portatif
DeLuxe ch. **3.77**

Plat à salade
En bois naturel 6" chacun **.69**



Education permanente prioritaire

"L'éducation permanente ou continue constitue l'une des grandes priorités de l'Université du Québec à Rimouski. Nous sommes actuellement à chercher des moyens ou des systèmes pour permettre aux adultes d'atteindre plus facilement un nouvel idéal."

C'est ce qu'a déclaré au cours d'une allocution, M. Alcide-C. Horth, directeur adjoint du Centre d'études universitaires de Rimouski. M. Horth prenait la parole à l'occasion de l'ouverture de la session d'été à l'Université du Québec à Rimouski.

Il a dit que "l'université devait s'efforcer d'intégrer le plus

possible les étudiants à temps partiel à l'organisation pédagogique et administrative qui est mise à la disposition des étudiants à temps plein, mais qu'il faudrait aussi, à l'occasion, modifier certains programmes ou certaines structures pour les adapter aux besoins des adultes."

"Ainsi, a poursuivi M. Horth, la structure pédagogique du module devra vraisemblablement être modifiée pour répondre aux besoins particuliers des adultes. Il faudra probablement repenser notre façon de donner des cours aux étudiants de l'éducation permanente."

"Pour la région, a-t-il conclu,

le perfectionnement des maîtres figure toujours parmi les besoins les plus pressants. Il faudra s'intéresser aussi d'une façon particulière au perfectionnement professionnel." M. Horth a rappelé aux étudiants que l'Université du Québec dans son ensemble étudiait toute cette question.

Notons enfin que le Centre universitaire de Rimouski accueille cet été plus de 1,000 étudiants pour la plupart dans des programmes de brevets d'enseignement. Une centaine sont inscrits dans des programmes de baccalauréats.

Comment vaincre la VIOLENCE

"La violence n'engendre pas la non-violence. La guerre ne produit pas la paix. L'anarchie n'apporte pas l'ordre. La haine n'engendre pas l'amour."

Tel sera l'un des sujets qui sera traité lors du congrès provincial que les témoins de Jéhovah tiendront au Palais des Sports de Sherbrooke du 6 au 9 août, a déclaré M. Russell Reid, ministre président de la congrégation de Rimouski.

"La plupart des gens se rendent compte et reconnaissent que nous affrontons une des périodes les plus critiques de l'histoire," a expliqué M. Reid. "Les statistiques révèlent que la criminalité et la violence s'accroissent onze fois plus vite que la population. Les pays les plus favorisés sont fréquemment les plus atteints. Les jeunes sont à la recherche d'un idéal, mais manquent souvent d'orientation. Constatant l'absence d'amour qui règne au sein de la société, ils engendrent la haine."

"L'une des raisons fondamentales à cet état de choses est que les jeunes ont grandi dans une ère de bouleversements sans précédent. Les films, l'alcoolis-

me et la drogue y ont aussi largement contribué," a poursuivi M. Reid.

Lors de cette assemblée les témoins veulent démontrer à leurs membres et aux milliers d'observateurs comment l'application des principes de la Bible au sein de la famille produit de bons résultats.

En enseignant leurs jeunes à respecter la loi et l'ordre et à ne participer à aucun soulèvement ou révolution ils préviennent la violence, l'une des pires plaies sociales.

C'est la conception des témoins que cette ère de violence est un signe caractéristique que nous vivons les derniers jours de ce système de choses et que nous sommes au seuil d'une ère de paix et de justice administrée par Dieu.

Il a continué en disant que le seul guide que les hommes n'ont pas utilisé pour apporter la paix et prévenir la violence est celui prévu par Dieu, à savoir la Bible.

Plusieurs centaines de familles assisteront à ce congrès dont un bon nombre de la région.

ski-doo 1971

IL SONT ARRIVÉS! VOUS LES TROUVEREZ

...DANS CE JOURNAL:

voyez la brochure en couleur avec tous les détails, et conservez-la.

...ET CHEZ VOTRE VENDEUR
SKI-DOO.

Boulevard Chevrolet Inc.

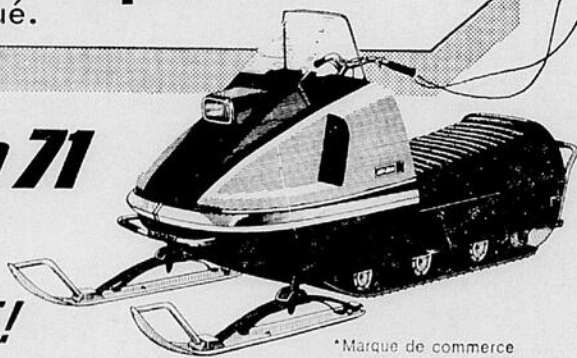
375 Boul. Jessop, Rimouski, Qué.

Wilfrid Levesque Inc.

Mont-Joli, Qué.

ski-doo 71

LE CHOIX VA
PARTIR VITE!



*Marque de commerce
Bombardier Limitée © 1970

A VENDRE

Hôtel 'Castel St-Laurent', Pointe-au-Père, située à environ 500 pieds du Traversier Le Manic pour la Côte-Nord. Commerce en pleine activité et au service du public depuis 40 ans avec clientèle distinguée. Tout meublé, 11 chambres avec lavabos, plus literie complète. Entièrement rénové intérieur et extérieur. Très propre. Salle à dîner, salle d'attente avec foyer. Bar moderne, 200 personnes. Licence complète. Cuisine moderne avec poêle à gaz, congélateur, 3 frigidaires, système chauffage eau chaude. Grand stationnement avec garage et autres dépendances. A vendre pour cause de santé. Conditions de paiement faciles.

S'adresser à :

Immeubles & Placements J.A. Inc.,
30 est, rue de l'Evêché, Rimouski
Tél. 723-6335, le soir, tél. 723-2543.

(jno.)

VOUS AUREZ PLUS POUR
VOTRE ARGENT,
SI VOUS VISITEZ
REMBOURRAGE DE LUXE, ENR.

POURQUOI!

3 REMBOURREURS
D'EXPERIENCE
OUTILLAGE MODERNE

Choix de plus de 1000 Tissus.
Rembourrage — Vernissage
Matériaux de 1ère qualité

Nous manufacturons plus de 200 modèles de sofas et fauteuils. De plus nous pouvons vous faire un modèle exclusif. C'est un prix de gros directement les jeudi et vendredi soirs.

REMBOURRAGE DE LUXE ENR

40 St-Paul — Tél. : 723-1234 — RIMOUSKI

On se prépare à Rivière-du-Loup

Les préparatifs vont bon train à Rivière-du-Loup, en prévision des Jeux d'Été de l'Est du Québec qui auront lieu du 22 au 30 août prochain.

La Corporation du Foyer-Patro a reçu des autorités municipales le mandat d'organiser ces importantes manifestations sportives qui regrouperont, selon les prévisions, près de 1,200 athlètes en provenance d'un territoire qui va de Ville La Pocatière aux Iles-de-la-Madeleine.

PERSONNEL

Sous la direction de Monsieur Venance Pelletier, treize comités regroupant plus de cent (100) personnes bénévoles travaillent à mettre sur pied les structures et l'équipement que nécessite la pleine réussite de ces Jeux.

Chacun des comités verra à l'organisation adéquate des besoins suivants: Equipement, technique, finances, accueil, transport, publicité, logement, premiers soins, protocole, activités socio-culturelles, repas, sécurité, statistiques.

Rien ne sera négligé pour assurer le confort des participants et des spectateurs.

PISTE ET PELOUSE

La Corporation du Foyer-Patro a accordé un contrat de \$300,000.00 en vue de réaliser les aménagements d'une piste et pelouse de 440 verges, de même que des terrains de balle-molle, et de soccer.

Les travaux se poursuivent à un rythme accéléré afin que le tout soit terminé au cours de la première moitié du mois d'août.

Ces équipements sont situés sur les terrains de la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup, vaste complexe scolaire et socio-sportif qui, depuis dix ans, a atteint une renommée internationale, dans le monde du sport et du loisir.

POUR 1971 ?

L'enthousiasme et le dynamisme des organisateurs s'expliquent non seulement par leur habitude de relever sans cesse les défis, mais aussi par leur volonté d'obtenir les Jeux du Québec 1971 à Rivière-du-Loup.

L'on sait que la "CAPITALE DES LOISIRS ET DU SOURIRE" a présenté un mémoire très détaillé à cet effet au député de Fabre, M. Gilles Houde, délégué du gouvernement aux Jeux du Québec, lors du dernier passage de celui-ci à Rivière-du-Loup. Ce mémoire, dont on a souligné fortement le sérieux et la qualité de présentation, donne, aux dires des observateurs sérieux, une forte avance à la Ville de Rivière-du-Loup dans la "Course aux Jeux".

Appartements A LOUER

1½ - 2½ - 3½ pièces

aussi chambres meublées libres immédiatement

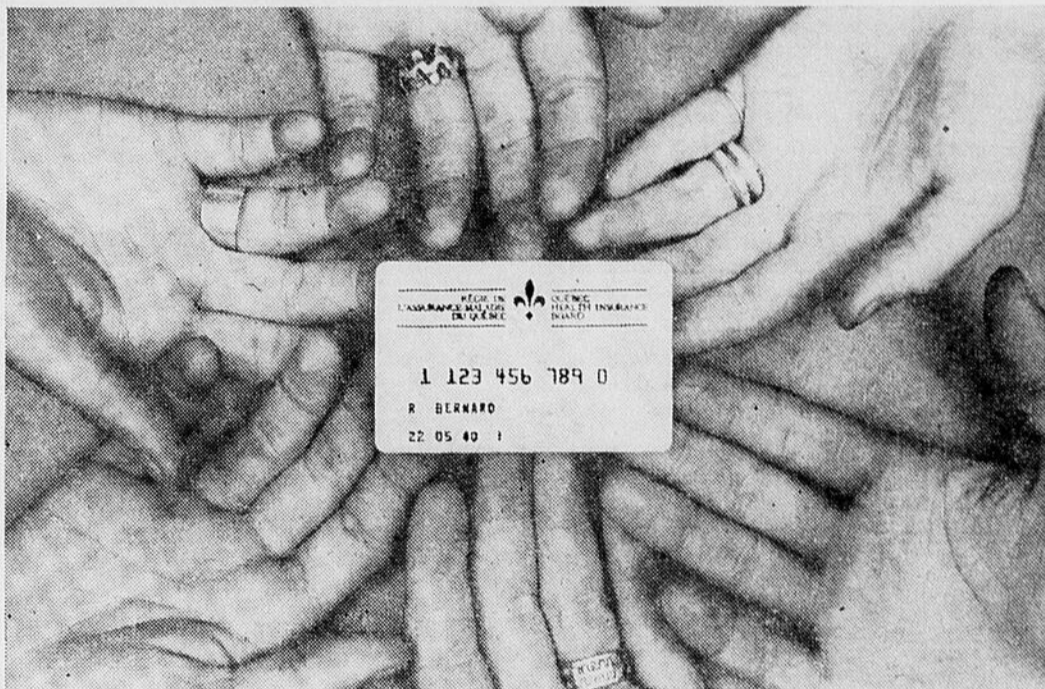
TRUST GENERAL DU CANADA

COURTIER - 12 EST. RUE ST GERMAIN, RIMOUSKI

Tél : 724-4106

Le soir : 724-6373

ÇA Y EST... ON L'A L'ASSURANCE-MALADIE !



LE RÉGIME SERA BIENTÔT EN VIGUEUR. ÊTES-VOUS SÛR D'ÊTRE INSCRIT ?

Ça y est... La loi est votée. On l'a, l'assurance-maladie. Et ce nouveau régime est l'affaire de tous les résidents du Québec. Tous y participent. Tous vont en profiter.

Une brochure expliquant les modalités vous parviendra sous peu. Et nous allons envoyer les cartes d'assurance-maladie à ceux qui nous ont déjà retourné leur demande d'inscription.

Il faut absolument que vous ayez, vous aussi, votre carte. Vous et chaque membre de votre famille. Les professionnels de la santé vous la demanderont chaque fois que vous irez les voir.

Si vous n'avez pas encore retourné votre demande d'inscription (ou le coupon paru dans les journaux), remplissez vite le coupon ci-joint et adressez-le à:

Régie de l'assurance-maladie du Québec
Centre d'inscription
Case postale 6600
Québec 2, Qué.

Pour tous renseignements, écrivez à cette même adresse ou composez 878-9261 (à Montréal) ou 529-6531 (à Québec).

VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR UN FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU RÉGIME D'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

NOM DE FAMILLE

1

PRÉNOM DATE DE NAISSANCE JOUR MOIS ANNÉE

ADRESSE

2 NO RUE APPARTEMENT

MUNICIPALITÉ ZONE POSTALE OU COMTE

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC



PETITES ANNONCES TARIF

\$1.00 pour 25 mots
\$0.02 le mot additionnel.

MAISONS À VENDRE

A VENDRE — Maison 2 étages, 2 logements, non chauffés, grand terrain, conditions de paiement très avantageuses. S'adresser à Immeubles & Placements J. A. Inc., 30 Est, rue de l'Évêché, Rimouski, tél. 723-6335 (JNO)

A VENDRE — Grosse Maison, rue St-Germain Est, pouvant être convertie en trois petits logements, deux sont déjà faits. 32,300 pieds de terrain. A vendre meublée et auto. Cause de départ. S'adresser à Immeubles & Placements J. A. Inc., 30 Est, rue de l'Évêché, Rimouski, tél. 723-6335. (JNO)

A VENDRE — Maison dans un quartier résidentiel, bungalow 27' x 44", grand terrain fini, salle de jeu, hypothèque 6 1/2%. Tél. 723-7613. (15-22-29)

A VENDRE — Maison 5 pièces plus salle de bain, taux 6 1/4%. Construction 5 ans. S'adresser le jour seulement, au téléphone 723-3066. (15-22)

A VENDRE OU A LOUER — De préférence à vendre. Chalet face à la Maison de la Charité à Sacré-Coeur, meublé, très bonnes conditions de vente. Tél. 723-7926. (8-15)

A VENDRE — Maison située à 330 rue Hupé, 10 pièces, système de chauffage, 4 zones, finition extérieure en briques. Grand terrain, cause de vente: transfert à Montréal. Tél. 723-2022. (8-15-22)

A VENDRE — Bungalow de 7 pièces, chambre de bain en céramique, salle de lavage attenante à la cuisine, terrain fini, entrée en asphalte. 723-5806. (8-15-22)

A VENDRE — Bungalow situé à 413 rue Rouleau. Trois chambres à coucher. Très bonne condition. Livrable immédiatement. Tél. 723-8613. (22)

A VENDRE — Maison et chalet avec part de club. S'adresser à 192 Boul. Ste-Anne. Tél. 723-3533. (15-22-29-5)

DIVERS À VENDRE

VENDONS ECHANGEONS ET ACHETONS TOUS GENRES DE MEUBLES: Nettoyons les tapis et les meubles. Rembourrons matelas et meubles, fabriquons meubles et matelas sur mesures, vendons et installons tapis et draperies, estimé gratuit. La manufacture et le magasin **Bertin & Fils, 283 est, rue St-Germain, Rimouski, tél.: 723-6555.** (JNO)

A VENDRE — 500 gallons de peinture au prix coûtant. Tél. 723-3178. (JNO)

A VENDRE — Terrain située rue Alexandre Chauveau, 80' x 120', zone 3 commerciale. Prix à discuter. Tél. 724-4915. (15-22)

A VENDRE — Terrain 100' x 225' sur le bord d'un lac à environ 18 milles de Rimouski. Pour informations, tél. 723-2066. (8-15)

A VENDRE — Laveuse essoreuse en parfaite condition. 724-4062. leur de \$250.00, pour \$125.00, se de marque "Simplicity". Va. (15-22)

A VENDRE — Garage double. 4 chambres - bureau - salon - Salle à manger - Cuisine - 1 1/2 salle de bain. Terrain 16,000 p.c. Téléphone: entre 5 et 7: 723-6624. (8-15-22)

A VENDRE — Table de POOL 4 x 8 à l'état de neuf, robe de mariée (12 - 13 ans). 723-7371. (22)

A VENDRE — Terrain de 70 x 125 situé rue Dollard-sud. Tél. 736-4643. (22)

A VENDRE — Robe de mariée, grandeur 9 ans. Modèle exclusif, tél. 724-6594. (22)

A VENDRE — Robe de mariée avec voile, convenant pour les mois d'août et septembre, grandeur 8-9 ans. S'adresser au tél. 723-6186. (22)

A VENDRE — Piano en très bonne condition, très propre, et aussi un set de cuisine avec un buffet, conviendrait pour un chalet. Tél. 723-1984. (22)

A VENDRE — Poêle à l'huile, avec cadran et fluorescent en parfaite condition. Largeur 30", à bon marché. Louis Boucher, 170-A Ste-Cécile, Bic, tél. 736-4294. (22)

A VENDRE — Chalet Anse-aux-Sables, entièrement meublé, 2 chambres, face au fleuve, 4 1/2 milles de Rimouski, bien situé. Vente: Cause de transfert. S'adresser à Rimouski 723-8469 ou au chalet même. Aussi à louer, dernière semaine d'août et mois de septembre. (22-29)

A VENDRE — Roulotte 60' x 12' 1967 pour cause de départ. En très bonne condition. Tél. 723-1733 (15-22)

A VENDRE — Deux chaises de barbier, tout équipées. Aussi: bois de chauffage et madriers de pin. Aussi: terrain de 75' x 75' situé à Pointe-au-Père du côté de la mer à environ 4 milles de Rimouski. Tél. 723-3203 ou 723-7128. (15-22)

CHALET À VENDRE

A VENDRE — Roulotte de 25 pieds de marque Dauphine, l'Islet, 1970, en parfaite condition. S'adresser à l'Hôtel Laurentien, 44 Evêché. Tél. 723-9916. (jno)

A VENDRE OU A LOUER — Chalet neuf, situé près du terrain de golf du Bic. Pour renseignements: 723-6195. (22)

A VENDRE — Chalet meublé au Lac des Joncs. Près du lac. Très bas prix. Tél. 723-5219. (15-22)

AUTOS À VENDRE

A VENDRE — Magnifique Buick Electra 225, 1965. Tout équipé, moteur et "body" comme neuf. Bas millage. Pneus neufs. Raison de vente, cause de succession. Tél. 723-5627. (jno)

A VENDRE — Dodge 60, transmission automatique reconditionnée. Peinture, démarreur, batterie neufs, équipement complet, power brake, power steering. Moteur en parfaite condition. Tél. 723-5958. (22)

A VENDRE — Volkswagen 1961, très bon état mécanique. 200.00 723-1477. (22)

A VENDRE — Anglia 1962. Excellente condition du moteur. bien entretenu, très propre. Pneus neufs. Peinture fraîche. Tél. 723-5958. (22)

A VENDRE — Auto Chrysler, Newport 1967, servo-freins, servo-direction, radio. En très bonne condition. Tél. 723-9611. (22)

LOGEMENTS À LOUER

A LOUER — Logements dans édifice moderne, bachelor 3 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffés, électricité et eau chaude fournies, intercom et tapis. 723-6161 (JNO)

A LOUER — Bureau 900 pieds carrés. S'adresser à 30 est rue évêché. Tél.: 723-9011. (jno)

A LOUER — Appartements modernes, 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, buanderie, tapis. Tél. 723-9548 ou 723-4813. (j.n.o.)

A LOUER — Logement de 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 723-8532. (22)

A LOUER — Logement meublé de 1 1/2 pièce dans un édifice moderne, chauffé à l'électricité, taxes incluses, stationnement pour voiture, remise, buanderie et situé à Place Mgr Langis. 724-4392, 723-5353, 723-9635. (JNO)

A LOUER — Local de 26' x 14' avec 2 grandes vitrines de 9' x 5' avec entrée indépendante, pouvant servir comme bureau, salon de coiffure et réparation de radio, TV, à 435 Tessier. Tél. 724-4062. (15-22)

A LOUER — Deux chambres, tapis mur-à-mur, \$8.00 par semaine. Endroit tranquille, pour professeur et étudiant. Tél. 724-4062. (15-22)

A LOUER — Logement de 3 pièces. Tél.: 723-9721. (22)

A LOUER — Logement à Nazareth. 4 1/2 pièces. Libre le 30 juillet, pas chauffé. Tél.: 724-4563 (22)

A LOUER — Logement 4 1/2 pièces 724-6752 ou 775-7132. (22-29)

A LOUER — Logement moderne 5 1/2 pièces, \$135.00 par mois, entrée lessiveuse et sècheuse, à 385 ouest, 2e Rue. 723-4679. (22)

A LOUER — Logement chauffé de 3 1/2 pièces à 209 ouest, St-Jean-Baptiste. 723-3240. (22)

A LOUER — Appartement 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. Situé à 183 Lepage. 723-8683. Libre immédiatement. (22)

A LOUER — Logement moderne 4 1/2 pièces. Chauffé. Eclairé et eau chaude fournie. Espace pour laveuse et sècheuse. Tapis dans le salon. Libre le 12 septembre. Situé à 183 ouest Notre-Dame. 723-6826. (jno)

A LOUER — Logement 5 1/2 pièces, chauffé, premier plancher, libre le 15 août. \$90.00 par mois. Situé à 413 Lachance, Rimouski-Sud. Pour plus amples renseignements communiquer au tél. 723-5363. (22)

A LOUER — Chalet meublé situé au Cap-à-l'Original pour le mois d'août. Tél. 736-4754. (22-29)

A LOUER — Luxueux logement dans un duplex, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salon, cuisine, 2 étages, chauffé électrique. \$140.00 par mois. Libre le 1er septembre. Tél. 724-4946. (22)

A LOUER — Logement de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, s'adresser au tél. 723-1396. (22)

A LOUER — Logement neuf, chauffé, prêt le 1er août dans duplex, 3 chambres. \$140.00 par mois. 723-1705 après 5 heures. (8-15-22-29)

A LOUER — Logement de 4 pièces 1/2, moderne, chauffage à l'électricité, entrée pour laveuse et sècheuse, 1er étage. Libre le 25 juillet. S'adresser à: 265 Evêché ouest ou au téléphone 723-1867. (22)

A LOUER — Appartement meublé, simple ou double. Poêle, réfrigérateur, lavabo. Endroit tranquille, entrée indépendante, centre commercial. Tél. 723-2452 ou 723-4345. (jno)

A LOUER — Logement 5 pièces. Libre le 1er septembre. Situé à 161 rue Langevin. Téléphone 723-3533. (15-22-29-5)

A LOUER — Logement de 5 pièces situé dans St-Robert. Libre immédiatement. Tél. 723-4373. (15-22)

A LOUER — Logement de 5 1/2 pièces dans un duplex. Pour informations se rendre à 358 St-Robert ouest. 724 6752. (15-22)

A LOUER — Logement de 2 1/2 pièces, meublé, situé rue Pierre D'Anjou. Espace de rangement. Libre le 1er août ou le 1er septembre. Tél. 724-4676. (15-22)

A LOUER — Appartement neuf 1 1/2 pièce, entrée indépendante. Tapis mur-à-mur, draperies et tapisserie. Tél. 723-8649. (15-22)

CHAMBRES À LOUER

A LOUER — Chambres meublées, chauffées éclairées, permission de cuisiner. Convient pour fille ou garçon ou couples mariés. Situé sur la rue de la Cathédrale — Jean-Brillant — Blais — Léonard — Rimouski. Tél. 723-5025 (JNO)

A LOUER — Chambre à 101 rue St-Pierre, Rimouski. Téléphone 723-5100. (22)

A LOUER — Chambres doubles ou simples. Permission de cuisiner. Entrée indépendante. A réserver pour étudiants ou étudiants. Tél. 723-8569. (9 sept inc)

A LOUER — Chambre pour fille, située dans la rue Evêché. Permission de cuisiner. Pour informations 723-2720 entre 9h et 5 h. (15-22)

A LOUER — Machine à coudre. Tél. 723-2072. (JNO)

A LOUER — Chambre avec toilette, lavabo, douche, entrée indépendante. Située à 32 est St-Joseph. Tél. 723-7640. (22-29-5)

A LOUER — Chambre, aussi un chalet situé à 5 milles de la St-Joseph, Rimouski. Téléphone ville, s'adresser à 181 ouest rue 723-6234. (22)

A LOUER — Chambre et pension au centre de la ville. Tél. 723-6682. (22)

A LOUER — Chambre pour une ou deux personnes. Entrée indépendante, tapis mur-à-mur, meublée et chauffée. Beaucoup de commodités. Située dans Ste-Agnès. 723-3505. (22)

A LOUER — Chambres "Cuisinette" dans une maison de chambres. Centre de la ville. Entrée indépendante. Construction moderne. Tél. 723-7366. (15-22-29-5)

A LOUER — Quatre chambres, deux simples et deux doubles avec divan, tapis mur-à-mur, table de travail, bibliothèque. Usage TV et cuisine. Tél. 723-6064. (15-22)

IMMEUBLES À VENDRE

RESIDENCE: Rue Tanguay - 2 étages - 7 pièces - chauffage à l'eau chaude - cave en ciment - finition extérieure en briques - terrain de 50' x 128' - garage double - libre le premier mai 1970 - prix avantageux.

RESIDENCE: Paroisse St-Pie X - bungalow 47' x 27' - 5 chambres à coucher - finition extérieure en briques - chauffage à l'eau chaude par plinthes - terrain 68' x 90' entièrement aménagé - garage attenant à la maison.

RESIDENCE: Construction 1969 - rue Toussaint Cartier - chauffage électrique - sous-sol entièrement aménagé - rez-de-chaussée - salon, dinette-cuisine - 3 chambres à coucher - sous-sol, salle de jeu - 4 chambres à coucher - terrain 80' x 100'.

CHALET: A Cap à l'Original, sur un terrain de 7.3 arpents dont une partie est boisée - résidence d'été, comprenant: salon, avec foyer en pierres, 4 chambres à coucher, salle à manger, cuisine et salle de bain complète - aussi, garage pour 2 autos et abri pour bateaux - Chauffage à l'huile et au bois - électricité rendue sur les lieux.

CHALET: Lac Aqueduc, St-Anaclet - bâtisse 24' x 16' de trois pièces - terrain 75' x 75' en location à \$25.00 par année. Les meubles et une chaudière de 16 pieds sont inclus dans la vente - prix intéressant.

Notre service de Courtage Immobilier est l'un des mieux organisés de la région. Nos vendeurs possèdent une grande expérience en ce domaine. Pour toutes transactions commerciales, résidentielles de même que pour toutes propriétés à revenus, vous êtes invités à venir les consulter.

Téléphone: 724-4106

Représentants: G. O. Morissette — 723-3103
Renaud Moreau — 723-5932
Léonard Gagnon — 723-2413

évaluation
achat et vente
administration
prêt hypothécaire

12 est, rue saint-germain
rimouski

724-4106



TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
courtier

Nouveau projet de loi

L'assemblée nationale à adopté en troisième lecture le projet de loi modifiant la loi des caisses d'épargne et de crédit. Les principaux aspects de la nouvelle loi concernent les placements des caisses, leur affiliation obligatoire et le développement inter-coopératif.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, M. Jérôme Choquette, a particulièrement insisté sur les nouveaux pouvoirs de placement des fédérations.

Un premier élargissement de ces pouvoirs avait été amorcé par la législation de 1968 alors que les fédérations obtenaient, à certaines conditions et pour une période se terminant au 31 décembre 1970, le pouvoir d'acquiescer des actions avec l'autorisation immédiate du ministre et dans les cadres d'une réglementation particulière.

La loi adoptée aujourd'hui rend permanents les effets de la législation BZ 1968 soustrait les fédérations à la discrétion du ministre et incorpore à la loi la plupart des prescriptions du 5 février 1969. De plus, l'article 114 introduit une clause omnibus permettant aux fédérations de faire des placements autres que ceux autorisés par la loi, jusqu'à concurrence de 7 pour cent de leur actif. Cette mesure additionnelle, de dire M. Choquette, constitue un élément substantiel d'une politique efficace de développement économique.

AFFILIATION OBLIGATOIRE

L'article 2 de la loi pose le principe de l'affiliation obligatoire. Cette formule de regroupement comporte des avantages considérables en permettant de fournir des services communs dont l'un des plus considérables est l'accès à une caisse centrale. Un second avantage est l'établissement d'un service d'inspection qui est un gage précieux de bonne administration financière. En troisième lieu, la fédération pourra fournir à ses membres des services de conseillers en gestion; elle pourra imposer des normes administratives et financières et, à l'occasion, maintenir la continuité indispensable à la sécurité des dépôts.

Au point de vue investissement, la fédération réunit des capitaux qui, en plus de leur vocation première qui est de rétablir la liquidité de ses membres au besoin et même, exceptionnellement, de combler les pertes, constituent un réservoir précieux tant pour l'expansion du mouvement coopératif que pour le développement économique en général.

L'obligation d'appartenir à une fédération peut comporter un inconvénient majeur: donner aux fédérations existantes un quasi monopole et empêcher de se manifester certaines tentatives originales qui peuvent être très valables. C'est dans cette perspective que le ministre peut, exceptionnellement, autoriser la formation d'une caisse non-affiliée.

FINANCEMENT INTER-COOPÉRATIF

Par la nouvelle législation, ce pouvoir sera étendu aux actions privilégiées et autres titres de créances d'institutions coopératives ou d'institutions reliées au mouvement coopératif, pourvu que l'ensemble de ces placements n'excède pas un pour cent de l'actif total de la caisse. Il s'agit

somme toute, d'une clause omnibus destinée à favoriser le développement coopératif. Les pouvoirs qu'elle accorde ne peuvent cependant être exercés qu'avec l'autorisation de la fédération.



AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITÉ DE LA
CITÉ DE RIMOUSKI
AUX CITOYENS DE LA MUNICIPALITÉ
DE LA CITE DE RIMOUSKI.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par HUBERT DUBE, Greffier, que le Conseil de la Cité de Rimouski, a, lors de sa Séance Régulière du Conseil, tenue le 20 juillet 1970, à l'Hôtel de Ville, adopté son règlement HUIT CENT TRENTE-DEUX (832) au montant de \$50,000.00 pour pourvoir aux argentés nécessaires pour l'exécution de certains travaux de dépenses à capital, pour la consolidation des soldes disponibles et non disponibles sur certains règlements et que tel règlement est maintenant déposé au bureau du soussigné pour l'information de toute personne intéressée.

AVIS PUBLIC est de plus donné que, pour satisfaire aux dispositions de l'article 593 de la Loi des Cités et Villes, tous les propriétaires d'immeubles imposables de la Cité de Rimouski sont convoqués à une Assemblée Publique qui sera tenue à l'Hôtel de Ville de Rimouski, MERCREDI le 5 AOUT 1970, à 7.00 hres p.m., et que là et alors ledit règlement sera soumis auxdits électeurs propriétaires et pris par eux en considération conformément à la Loi.

DONNE A RIMOUSKI, CE VINGT-ET-UNIÈME JOUR DU MOIS DE JUILLET MIL NEUF CENT SOIXANTE-ET-DIX.

HUBERT DUBE
Greffier de la Cité.



PUBLIC NOTICE

PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF THE
CITY OF RIMOUSKI
TO THE CITIZENS OF THE MUNICIPALITY
OF THE CITY OF RIMOUSKI

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN BY HUBERT DUBE, City Clerk that the City Council of Rimouski has, at a regular sitting held at the City Hall on July 20th 1970, adopted by-law number EIGHT HUNDRED AND THIRTY-TWO (832) in the amount of \$50,000.00 to provide the necessary key-money for the execution of public works, to consolidate the deficits of by-laws 756, 766 and 775 and also to appropriate the amounts exceeding on by-laws 732 and 764. Such by-law is now deposited in the office of the undersigned for the information of all interested party.

PUBLIC NOTICE is also given that, to satisfy the provisions of article 593 of the Cities and Towns Act, all electors who are owners of taxable immovables are convened to a public meeting that will be held at the City Hall of Rimouski WEDNESDAY AUGUST 5th 1970, at 7.00 p.m., where and then the said by-law shall be submitted to the said electors and by them considered accordingly to the Law.

GIVEN AT RIMOUSKI THIS TWENTY-FIRST DAY OF THE MONTH OF JULY IN THE YEAR ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND SEVENTY.

HUBERT DUBE
City Clerk.

A l'Imprimerie Blais,
c'est parfait!

PETITES ANNONCES

ATTENTION — J'offre à vendre une boîte de linge pour fillette 10 à 12 ans, linge d'été et d'hiver. Très bon état. Prix raisonnable. Tél. 724-4728 ou 723-6979. (15-22)

HOMMES OU DAMES DEMANDES — à temps plein ou partiel pour 3 lignes de produits explosifs. Gagner \$2.50 à 5.00 l'heure. Tél. 723-3710 ou C. P. 774. Mont-Joli. (22-29-5-12)

ON DEMANDE — Logement de 4 1/2 ou 5 1/2 pièces, de préférence à Ste-Agnès ou St-Yves, pour le 1er octobre. Tél. 722-5836. (22-29)

METTEZ VOTRE TEMPS A PROFIT! Devenez représentante Avon, transformez vos moments libres, en profits. Territoires vacants: Rimouski et Neigette. Téléphonnez après 5 heures le vendredi: 723-7789. Mlle G. Lavoie. (26 août inclus)

HOMME DEMANDE — \$12,000. S'adresser à Monsieur Jos-Louis Lapointe, Union du Canada, 138

rue Cathédrale, Rimouski, C. P. 1056. (JNO)

ATTENTION AUBAINES — Achetons, échangeons, vendons, meubles et articles usagers. Nous faisons vente et échange de patins. S'adresser à: Au Seconde Main Enr. 300 Notre-Dame ouest près de la rue Tessier et de la Rivière. Tél: 723-4611 (JNO)

AGENCE MATRIMONIALE — Célibataire, veuf(ve), divorcé(e) désireuse de fonder un foyer. S'adresser à Agence Matrimoniale Pierrette, C.P. 95, Rimouski. (24-1-8-15-22)

VENTE

d'écoulement du département garçons, marchandise d'été



Jeudi le 23

Habits

1/2 prix

Vestons

1/2 prix

Notre département pour hommes

marchandise d'été

EXTRA - SPECIAL

Chemises 11 à 14 1/2

.99

40%

Climatisation complète

Gilets

1/2 prix

Pantalons

1/2 prix

Facilité de stationnement.



Charles - Omer Bérubé Ltée

Confection et Mercerie pour hommes et garçons

LES GALERIES LA GRANDE PLACE

**Magasin
Magasin
Magasin**



de Ste-Odile (LA BONNE ENTENTE) **723-6513**
de Rimouski **723-3391**
de Bic **736-4329**

	POULET A FRIRE Catégorie "A" Canada 2 à 3 livres la livre .33
GENRE BBQ.	
Poitrine de poulet VIANDE BLANCHE Lb .59	Poulet à rôtir 3 A 4 LIVRES Catégorie A Canada lb .45
Jambon 1/2 cuit ROLL SWIFT empaqueté à vide Lb .89	SAUCISSE FUMÉE SWIFT 16 oz .57
Jambon cuit SWIFT 6 oz .69	FLETAN congelé en morceaux lb .69 tranché lb .79
AUSSI : Filet de morue frais Lb .55	

PRODUITS COOP

SUCRE **.99**
Sac 10 livres

LIQUEURS **11.99**
Cannette 10 oz

MARGARINE **.28**
1 livre

CATSUP **.37**
Bout. 20 oz

BEURRE D'ARACHIDES **.55**
Pot de 16 oz

Crème glacée **.59**
3 chopines

Sacs ordure **.39**
10's

FROMAGE **.35**
tranché 8 oz

Eau de javel **.55**
concentrée 128 oz

KAM 
PAIN DE VIANDE
Boîte 12 oz **.49**

CRISTAUX A L'ORANGE
SWING **5.89**
env. 3 1/4 oz

SAUCE BBQ
"Cordon Bleu"
Bte 14 oz **2.59**

SAUCE HOT CHICKEN
à la Canadienne
Bte 14 oz **.16**

COFFEE CHARM
de KRAFT
Pot de 11 oz **.79**

POULET
à la Canadienne
15 oz **1.09**

PATE A SANDWICH
"Cordon Bleu"
Boîte de 7 oz **.39**

JAMBON CUIT
MAPLE LEAF
Boîte de 1 1/2 livre **1.79**

HUILE VEGETALE
"GATTUSO"
Bout. 32 oz **.75**

CAFE INSTANT
"MAXIM"
Bocal 8 oz **1.89**

POUDRE A LESSIVE
"TIDE"
Format familial **1.95**

PAPIER DE TOILETTE
"CAPRI"
8 rouleaux **.89**

SHORTENING
"DOMESTIC"
Boîte de 1 livre **.39**

BONBONS VIAU
assortis 12's **3.89**

DOIGTS DE DAMES
"Vachon"
Boîte de 12's **.55**

BISCUITS CHRISTIE
Pose-café
chocolat
Chips préféré
10 oz **.51**

Café moulu
MAXWELL 

Sac 1 lb **.99**

CONFITURE
aux fraises ou aux
framboises "VACHON"
 24 oz **.55**

MOUTARDE
"Schwartz"
Pot de 24 oz **.29**

**FARINE A
HOT DOG**
"POGO"
16 oz **.63**

FRUITS ET LEGUMES

Raisins Cardinal **.33** livre

Bananes Cabana **.11** livre

Céleri Californie **.31** chacun

Oignons du Québec 3 livres pour **.23**

CORN FLAKES
"KELLOGG'S"
Boîte 16 oz  **.41**